# Манометры с трубчатой пружиной

## корпус с байонетным кольцом из нержавеющей стали

**RCh 63**
**RChG 63**

### Стандартные исполнения

**Информацию по общим техническим и метрологическим характеристикам (в т. ч. предельные нагрузки / устойчивость к воздействию температур) и стандартные диапазоны измерения / цену деления шкалы Вы найдете в Обзоре 1000.**

**Точность** (DIN EN 837-1)
класс 1,6
класс 2,5 для диапазонов измерения 0 – 600 бар
и 0 – 1000 бар

**Корпус**
с байонетным кольцом, нержавеющая сталь 1.4301

**Степень защиты** (DIN EN 60529 / IEC 60529)
IP54
IP65 для типа RChG с закрытой заглушкой Blow-out

**Устройство выравнивания давления**
заглушка Blow-out на корпусе сверху

**Устройство соединения корпуса с атмосферой**
посредством заглушки Blow-out, соединение корпуса с атмосферой для компенсации внутреннего давления необходимо для диапазонов измерения ≤ 10 бар, рекомендуется и для других диапазонов измерения, если условия эксплуатации это допускают

**Наполнитель корпуса**
тип RCh**G** глицерин

**Номинальный размер**
63 мм

**Детали, контактирующие с измеряемой средой**

| | | | |
|---|---|---|---|
| тип – 3 | штуцер | нержавеющая сталь 316L (1.4404) | |
| | трубчатая пружина | нержавеющая сталь 316L (1.4404) аргонно-дуговая сварка | |
| | | ≤ 60 бар простая | |
| | | ≥ 100 бар полуторавитковая | |
| тип – 1 | штуцер | латунь | |
| | трубчатая пружина | бронза | |
| | | ≤ 40 бар | простая, пайка мягким припоем |
| | | ≥ 60 бар | полуторавитковая пайка твердым припоем |

**Конструкция корпуса**

| | |
|---|---|
| соединение со штуцером | на винтах |
| штуцер | - радиальный |
| | - осевой смещенный вниз (**r**) |
| | - осевой по центру (**rm**) |
| крепежное приспособление | - отсутствует |
| | - задний фланец (**Rh**) |
| | - передний фланец (**Fr**) |

**Диапазоны измерения** (DIN EN 837-1)

| | |
|---|---|
| 0 – 0,6 бар до 0 – 1000 бар | для типа – 3 |
| 0 – 0,6 бар до 0 – 600 бар | для типа – 1 |

**Присоединение к процессу**
G ¼ B, ¼" NPT или M 12x1,5

**Стекло**

| | |
|---|---|
| безопасное многослойное | для типа – 3 |
| инструментальное | для типа – 1 |

**Механизм**

| | |
|---|---|
| нержавеющая сталь | для типа – 3 |
| латунь / мельхиор | для типа – 1 |

**Циферблат**
алюминий, белого цвета, надписи черного цвета

**Стрелка**
алюминий, черного цвета

**Категория безопасности по DIN EN 837-1**
S1 измерительные приборы с устройством выравнивания давления

### Текст заказа, стандартные диапазоны измерения, опции

см. стр. 3 и 4

### Прочие опции

- исполнение для чистых газов (см. технический информационный лист T01-000-033)
- штуцер с шипом для прокола и контроля вакуума / давления в консервных банках (см. технический информационный лист T01-000-022)
- S2 измерительный прибор в безопасном исполнении, испытаны RCh 63 до 1000 бар и RChG 63 до 600 бар с безопасным многослойным стеклом или поликарбонат
- более высокая точность измерения
- исполнение для хладонов с температурной шкалой (см. технический информационный лист T01-000-015)
- тип RChG 63 – 3 штуцер радиальный для температуры окружающей среды до –40 °C
  Наша рекомендация для температуры окружающей среды ниже –20 °C: манометры в корпусе с завальцованным кольцом, типы RChg или RChgG
- вид присоединения радиальный на 3:00, 9:00, 12:00 часов или вид установки, отличный от вертикального (90°):
  - для типов без наполнителя корпуса
  - для гидрозаполненных типов с мембраной выравнивания давления
- исполнение, устойчивое к воздействию кислых газов в соотв. с NACE

### Специальные исполнения по запросу

- другие присоединения к процессу
- другие диапазоны измерения и / или специальные шкалы, напр., двойная шкала bar/psi, цветные секторы или поля, надписи на циферблате, вакуумметрическая шкала
- детали корпуса 316L (1.4404)
- повышенная степень защиты, напр., IP65 без наполнителя корпуса
- соединение корпус / штуцер сварное при положении штуцера осевой смещенный вниз или осевой по центру
- другие наполнители корпуса
- тип RChG 63 – 3, штуцер осевой смещенный вниз или осевой по центру для температуры окружающей среды до –40 °C
- исполнения для температуры измеряемой среды до +300 °C только без наполнителя корпуса
- другой вид присоединения
- сертификаты и свидетельства, напр., ГОСТ, DNV, декларации (см. также на сайте)

### Принадлежности

| | |
|---|---|
| разделители давления | см. раздел каталога 7 |
| прочие принадлежности | см. раздел каталога 11 |



ARMANO
ARMANO Messtechnik GmbH

**Месторасположение: Beierfeld**
Am Gewerbepark 9 • 08344 Grünhain-Beierfeld
Tel.: +49 3774 58 – 0 • Fax: +49 3774 58 – 545
mail@armano-beierfeld.com

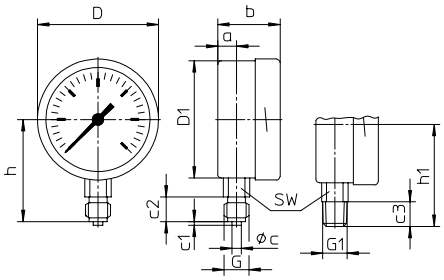
**Месторасположение: Wesel**
Manometerstraße 5 • 46487 Wesel-Ginderich
Tel.: +49 2803 9130 – 0 • Fax: +49 2803 1035
mail@armano-wesel.com

## Конструкция корпуса, условные обозначения, размеры и масса, устройство выравнивания давления

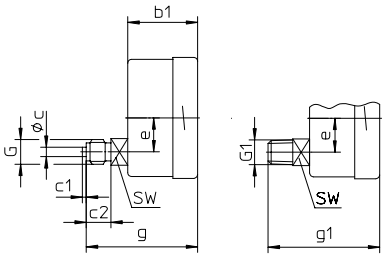
| Штуцер радиальный | Штуцер осевой смещенный вниз | Штуцер осевой по центру |
|---|---|---|

### без крепежного приспособления

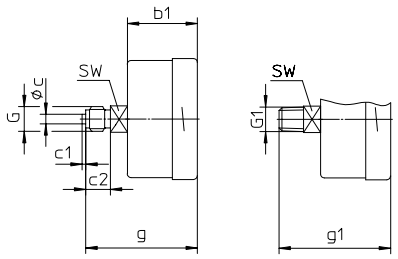
без усл. обозначений




усл. обозначение **r**

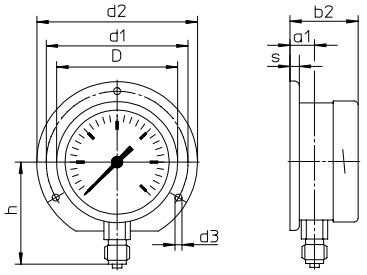



усл. обозначение **rm**

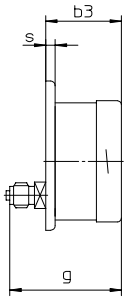



### с крепежным задним фланцем

усл. обозначение **Rh**

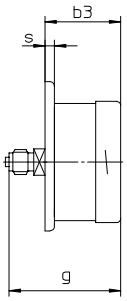



усл. обозначение **rRh**




поставка по запросу, однако исполнение не рекомендуется в соотв. с DIN EN 837-1

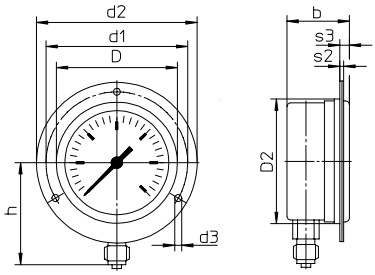
усл. обозначение **rmRh**




поставка по запросу, однако исполнение не рекомендуется в соотв. с DIN EN 837-1

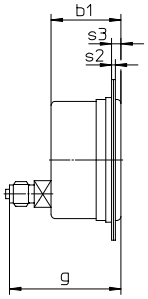
### с крепежным передним фланцем

усл. обозначение **Fr**

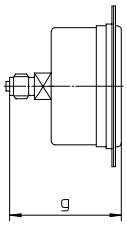



поставка по запросу, однако исполнение не рекомендуется в соотв. с DIN EN 837-1

усл. обозначение **rFr**




усл. обозначение **rmFr**




**Передний фланец** с овальными отверстиями, съемное накладное кольцо, рекомендуемый размер отверстия при монтаже на щитах Ø 67 ±0,3 мм

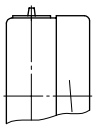
### Размеры (мм) и масса (кг)

| HP | a | a1 | b | b1 | b2 | b3 | c | c1 | c2 | c3 | D | D1 | D2 | d1 | d2 | d3 | e | G | G1 | g | g1 | h±1 | h1±1 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63 | 10 | 13 | 33 | 37 | 36 | 40 | 5 | 2 | 13 | 13 | 64 | 62 | 66 | 75 | 85 | 3,6 | 18 | G¼B M12x1,5 | ¼" NPT | 59 | 59 | 54 | 54 |

| s | s2 | s3 | SW | масса[1] прибл. RCh | масса[1] прибл. RChG |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 2 | 5,5 | 14 | 0,18 | 0,25 |

### Устройство выравнивания давления

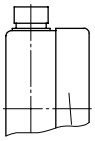
заглушка Blow-out № 19



### Опционально

тип RChG, штуцер радиальный, r, rm

заглушка Blow-out № 24 (поворотная, IP65)



[1] данные для исполнений без крепежного приспособления

## Текст заказа

| Основной тип | манометр с трубчатой пружиной, корпус с байонетным кольцом | | RCh |
|---|---|---|---|
| **Наполнитель корпуса** | отсутствует | | без усл. обозначений |
| | глицерин | | **G** |
| | исполнение под заполнение | | **(G)** |
| **Номинальный размер** | Ø корпуса 63 мм | | **63** |
| **Материал, контактирующий с измеряемой средой** | медный сплав | | **– 1** |
| | нержавеющая сталь | | **– 3** |
| | Monel 0 – 1 бар до 0 – 1000 бар, механизм из нерж. стали, безопасное многослойное стекло, трубчатая пружина из Monel аргонно-дуговая сварка, ≤ 60 бар простая, ≥ 100 бар полуторавитковая, штуцер радиальный, опция „r“ („rm“ невозможен), безопасное исполнение S2 до 0 – 600 бар | | **– 6** |
| **Конструкция корпуса** | соединение корпус / штуцер | на винтах | без усл. обозначений |
| | | сварное (для типа – 3) | **v** |
| | штуцер | радиальный | без усл. обозначений |
| | | осевой смещенный вниз | **r** |
| | | осевой по центру | **rm** |
| | крепежное приспособление | отсутствует | без усл. обозначений |
| | | задний фланец | **Rh** |
| | | передний фланец | **Fr** |
| **Диапазоны измерения** | –1200 / 0 мбар | | |
| | –0,6 / 0 бар | | |
| | –1 / 0 бар | | |
| | –1 / +0,6 бар | | |
| | –1 / +1,5 бар | | |
| | –1 / +3 бар | | |
| | –1 / +5 бар | | |
| | –1 / +9 бар | | |
| | –1 / +15 бар | | |
| | 0 – 0,6 бар | | |
| | 0 – 1 бар | | |
| | 0 – 1,6 бар | | |
| | 0 – 2,5 бар | | |
| | 0 – 4 бар | | |
| | 0 – 6 бар | | **напр., 0 – 6 бар** |
| | 0 – 10 бар | | |
| | 0 – 16 бар | | |
| | 0 – 25 бар | | |
| | 0 – 40 бар | | |
| | 0 – 60 бар | | |
| | 0 – 100 бар | | |
| | 0 – 160 бар | | |
| | 0 – 250 бар | | |
| | 0 – 400 бар | | |
| | 0 – 600 бар | | |
| | 0 – 1000 бар | для типов – 3 и – 6 | |
| **Присоединение к процессу** | стандартная резьба | G ¼ B | **G ¼ B** |
| | | ¼" NPT | **¼" NPT** |
| | | M 12x1,5 | **M 12x1,5** |
| | опции | G ⅛ B[1] для типа – 1 | **G ⅛ B** |
| | | ⅛" NPT[2] для типа – 3 | **⅛" NPT** |
| **Опции** | см. стр 4 | | |
| **Пример** | | | **RCh 63 – 3 rmFr, 0 – 6 бар, G ¼ B** |

[1] макс. 0 – 400 бар
[2] макс. 0 – 600 бар

# Текст заказа, прочие опции

**Используйте ниже приведенную форму для заказа дополнительных опций.**
**Пожалуйста, обращайтесь к нам для согласования совместимости опций при их комбинировании.**

| | | |
|---|---|---|
| **Корректор нуля на стрелке** | | |
| **Красная метка** | на циферблате | |
| **Контрольная красная стрелка** | на циферблате<br>переставляемая при снятии стекла | |
| | встроена в стекло из поликарбоната<br>перестановка снаружи | |
| | | съемный ключ |
| | | несъемный ключ |
| **Стрелка мин. или макс. давления**<br>начиная с диапазона измерения 2,5 бар | встроена в стекло из поликарбоната<br>перестановка снаружи | |
| | | съемный ключ |
| | | несъемный ключ |
| **Диапазон измерения** 0,2 – 1 бар<br>шкала 0 – 100 % | линейная или квадратичная | |
| **Специальная юстировка** | точки юстировки = некратные стандартным показаниям, напр., 100 KN = 8,735 бар | |
| **Стекло** | многослойное безопасное | для типа – 1 |
| | оргстекло (PMMA)[1] | |
| | поликарбонат (PC) | для типа – 1 |
| **Механизм** | нержавеющая сталь для типа – 1 (для – 3 и – 6 стандарт) | |
| **Мембрана выравнивания давления** | для типа RChG с устройством выравнивания давления Ø 1" (25 мм)<br>в задней стенке корпуса для штуцера радиального и осевого смещенного вниз | |
| **Заглушка Blow-out № 24** | поворотная, IP65 | |
| **Устройство соединения корпуса с атмосферой № 22** | для наружных установок | |
| **Полированный корпус** | | |
| **Полированное байонетное кольцо** | | |
| **Проверка на герметичность чувствительного элемента** | гелием до $10^{-9}$ мбар l/s<br>для типов – 3 и – 6 | |
| **Детали, контактирующие с измеряемой средой, обезжирены**<br>до 0 – 600 бар | юстировка ≤ 250 бар сухим воздухом, > 250 бар дистиллированной водой,<br>значок на циферблате: символ перечеркнутой масленки | |
| **Исполнение для кислорода**<br>до 0 – 600 бар[2] | обезжирено, см. выше, дополнительно дроссельный винт во входном отверстии штуцера, отверстие Ø 0,3 мм, надпись на циферблате: oxygen<br>DIN EN 837-1 требует в связи с исполнением для кислорода категорию безопасности S2[3] или S3 | |
| **Исполнение, очищенное от силикона** | | |
| **Дроссельный винт**<br>во входном отверстии штуцера<br>материал: латунь, нерж. сталь или Monel | отверстие Ø 0,8 мм | |
| | отверстие Ø 0,6 мм (Monel невозможен) | |
| | отверстие Ø 0,3 мм (Monel невозможен) | |
| **Маркировка мест отбора давления** | табличка из нерж. стали 12 x 55 мм, закрепленная на проволоке | |
| | наклейка на корпусе | |

**Специальные исполнения:** пожалуйста, подробно и четко изложите свои требования.

[1] невозможно для S2
[2] для приборов без наполнителя корпуса
[3] см. „Категория безопасности“ на стр. 1

© 2023 ARMANO Messtechnik GmbH · Мы оставляем за собой право на технические изменения, замену материала; возможны опечатки. Перевод немецкого проспекта каталога на русский язык.